

DOSSIER DE PRESSE

HISTORIAS CINEMATOGRAFICAS &
HABITACION 1520 PRODUCCIONES PRÉSENTENT

ERNESTO ALTERIO NATALIA OREIRO CÉSAR TRONCOSO TEO GUTIERREZ MORENO



QUINZAINÉ
DES RÉALISATEURS
Société des réalisateurs de films

ENFANCE CLANDESTINE

un film de Benjamin Avila

Scénariste MARCELO MÜLLER écrit par BENJAMÍN ÁVILA
avec NATALIA OREIRO • ERNESTO ALTERIO • CÉSAR TRONCOSO
CRISTINA BANEGAS • MARCELO MININNO • TEO GUTIÉRREZ ROMERO • VIOLETA PALUKAS
Produit par LUIS PUENZO producteur BENJAMÍN ÁVILA Image IVÁN GIERASINCHUK Direction artistique YAMILA FONTAN
Directeur de production CRISTIAN IZZI superviseur de production MATIAS MILLER Assistant réalisateur LUIS BERNARDEZ
mixage ROBERTO MIGONE son FERNANDO SOLDEVILA



Synopsis

Argentina 1979. After years of exile, Juan (12) and his family come back to Argentina under fake identities. Juan's parents and his uncle Beto are members of the Montoneros Organization, which is fighting against the Military Junta that rules the country. Because of their political activities they are being tracked down relentlessly.

His friends at school and the girl he loves, Maria, know him as Ernesto, a name he must not forget, his family's survival being at stake. This is a story about militancy, undercover life and love.

The story of a clandestine childhood.

Argentina, 1979. Juan, 12 ans, et sa famille reviennent à Buenos Aires sous une fausse identité après des années d'exil. Les parents de Juan et son oncle Beto sont membres de l'organisation Montoneros, en lutte contre la junte militaire au pouvoir qui les traque sans relâche.

Pour tous ses amis à l'école et pour Maria dont il est amoureux, Juan se prénomme Ernesto. Il ne doit pas l'oublier, le moindre écart peut être fatal à toute sa famille.

C'est une histoire de militantisme, de clandestinité et d'amour.

L'histoire d'une enfance clandestine.





Director's note

Since the day I have decided to become a director, I wanted to tell this story. My story.

I did not plan to make a biopic, but I wanted to draw upon my childhood memories to make a film about first love taking place during the last military dictatorship of Argentina, between 1976 and 1983. I also wanted to talk about militancy at that time, an unknown universe for many, where fear ran alongside joy, love and passion. Revisiting History from the point of view of my younger self and the other characters of the film, allowed me to shed a new light on this period.

My main references on this project have been films like *WHEN FATHER WAS AWAY ON BUSINESS* by Emir Kusturica and *MY LIFE AS A DOG* by Lasse Hallström because of their depiction of childhood.

Ken Loach for his political use of the cinema and Krzysztof Kieslowski for his narrative sensitivity also inspired me.

INFANCIA CLANDESTINA (*CLANDESTINE CHILDHOOD*) is my story, which I share with many other children who lived their youth at the same historical moment.

Benjamín Ávila

Depuis que j'ai décidé de faire du cinéma mon métier, je voulais raconter cette histoire, mon histoire.

Je ne voulais pas d'un film autobiographique. J'ai souhaité me servir de ce que j'ai vécu enfant pour raconter une histoire d'amour entre gamins qui se déroule lors d'un moment historique, la dernière dictature militaire en Argentine entre 1976 et 1983, et parler du militantisme de cette époque, un univers inconnu, où la peur côtoyait aussi la joie, l'amour et la passion.

Revisiter cette histoire de mon point de vue d'enfant et de celui des protagonistes de ce récit m'a permis d'en donner une nouvelle lecture.

Des films comme PAPA EST EN VOYAGE D'AFFAIRES de Emir Kusturica et MA VIE DE CHIEN de Lasse Hallström, pour le portrait qu'ils tracent de l'enfance, la vision politique du cinéma de Ken Loach et la sensibilité narrative de Krzysztof Kieslowski ont été mes principales références.

INFANCIA CLANDESTINA (ENFANCE CLANDESTINE), c'est mon histoire mais c'est aussi celle de bien d'autres enfants qui ont vécu leur enfance à la même époque que la mienne.

Benjamín Ávila



Benjamín Ávila BIOGRAPHY

Screenwriter and Director of short films to have won international prizes, he also directed the documentary *NIETOS* (special Zabaltegi screening in 2004), about the children of 'the disappeared' whose identities were re-established thanks to the "Grandmothers of the Plaza de Mayo". Benjamin Avila is a Producer of educational television programs as well. *Infancia Clandestina*, his first feature film, is based on true events in his life.

Réalisateur et scénariste de plusieurs courts métrages primés internationalement, ainsi que du long-métrage documentaire NIETOS (Projection spéciale Zabaltegi à San Sebastián en 2004), qui relate l'histoire des enfants des « Disparus », dont les identités ont pu être rétablies grâce aux grands-mères de la place de Mai ; Benjamin Avila est aussi un producteur de Télévision. ENFANCE CLANDESTINE, son premier long-métrage de fiction, est basé sur des faits réels inspirés de son enfance.

DIRECTORS' FORTNIGHT - CANNES 2012 - CAMERA D'OR CONTENDER



DISTRIBUTION

PRAESENS-FILM SA
Münchhaldenstrasse 10
Case Postale 919
CH-8034 Zürich
Tél.: +41 44 422 38 33
Fax: +41 44 422 37 93
info@praesens.com

PRESSE

JEAN-YVES GLOOR
205 Rte de Chailly
CH-1814 La Tour-de-Peilz
Tél.: +41 21 923 60 00
Fax: +41 21 923 60 01
Mob.: +41 79 210 98 21
jyg@terrasse.ch

TAMARA ARAIMI
Praesens-Film AG
Tél.: +41 44 422 38 35
Mob.: +41 79 503 44 58
ta@praesens.com

Photos et dossier de presse
téléchargeables sur
www.praesens.com

ERNESTO ALTERIO Uncle Beto
NATALIA OREIRO Charo
CÉSAR TRONCOSO Daniel
TEO GUTIERREZ MORENO Juan
CRISTINA BANEGAS The Grandmother

Director **BENJAMÍN ÁVILA**
Screenplay **BENJAMÍN ÁVILA / MARCELO MÜLLER**
Photography **IVÁN GIERASINCHUK**
Editing **GUSTAVO GIANI**
Sound **FERNANDO SOLDEVILA**
Original Score **PEDRO ONETTO**
Producer **LUIS PUENZO**

Production **HISTORIAS CINEMATOGRAFICAS /
HABITACIÓN 1520 PRODUCCIONES**

In coproduction with
**ANTÀRTIDA PRODUCCIONS /
ACADEMIA DE FILMES /
RADIO Y TELEVISIÓN ARGENTINA**



**ARGENTINA / SPAIN / BRAZIL - 2012 - SPANISH
COLOR - 110 MN - SCOPE - DCP - DOLBY 5.1**